

N° 66 — AVRIL-MAI 1976 — 10^{me} ANNÉE

50 cent.

منبر الخدام الجزائري

MENSUEL DE LA C.G.T. POUR LES TRAVAILLEURS ALGERIENS

ATTENTION !

A partir du prochain numéro, notre journal change de nom : il s'appellera « **LA TRIBUNE DU TRAVAILLEUR ALGERIEN, MAROCAIN, TUNISIEN** ».



EMPLOI. REVENDICATIONS. LIBERTÉS.

PROGRAMME COMMUN

PLUS NOMBREUX POUR GAGNER

VIVE LA SOLIDARITÉ INTERNATIONALE

TOUS UNIS

TRAVAILLEURS FRANÇAIS ET IMMIGRÉS

POUR UN GRAND PREMIER MAI

DE REVENDICATIONS ET D' ACTIONS

OUI, LES TRAVAILLEURS SONT MÉCONTENTES

17 mars : manifestations de métallos d'une ampleur jamais vue depuis 1968 : 30.000 à Paris, 9.000 à Lyon, 4.000 à Nantes, 1.500 au Creusot, 1.000 à Rouen, au Havre, à Chalon, plus de 500 à Blois...

Dans toutes les régions, dans toutes les entreprises de la métallurgie, il y a eu des actions. Faits nouveaux qui témoignent de l'ampleur du mécontentement : les grandes et les très grandes entreprises ont autant participé que celles de moindre dimension : Renault Billancourt, Alstom, S.C.A.N., Chantiers de La Palice, Creusot Loire, Marrel,



Photo M. Smolianof.

Furan, Zenith, Manufacture, etc... et d'autres trop nombreuses à citer.

Toujours dans la métallurgie, du 29 mars au 10 avril, une quinzaine d'actions ont lieu à l'appel de la C.G.T., sur la revendication principale : signature d'une convention collective nationale, les classifications et le pouvoir d'achat.

Dans la construction : le 18 mars. C'est par centaines de milliers qu'à l'appel des Fédérations C.G.T., C.F.D.T., F.O., C.F.T.C., en faisant grève 24

heures et en participant aux manifestations devant le siège des organisations patronales les travailleurs du bâtiment et des travaux publics ont dans toute la France fait puissamment entendre leur voix au cours de cette puissante journée d'action.

Dans les deux secteurs importants du privé, une caractéristique : la large participation des travailleurs immigrés.

D'autres secteurs ont agi ou s'apprêtent à agir, mais donnons la parole à un membre du bureau fédéral des Cheminots qui nous dit : « Lors des journées d'action du 22 au 27 mars, dans notre Fédération, les immigrés ont participé massivement aux actions de grève ».

Même importante participation au Rendez-vous de la Région parisienne sur les grands boulevards des entreprises en lutte pour la défense de leur emploi : MECANO, IDEAL STANDARD (des entreprises où la grande majorité sont des immigrés), aux côtés de CHAIX, « PARISIEN LIBERE », PIGMY RADIO, ADMI, SERVE, etc...

Cette vague d'action ne peut s'arrêter sur des mensongères promesses, pas plus que devant les tentatives patronales et gouvernementales de détourner les travailleurs de la lutte sous prétexte de ne pas gêner une hypothétique reprise.

Le 1^{er} Mai sera à la mesure de ce mécontentement et du mouvement revendicatif qui se développe dans toute la France comme en témoignent les grèves des Fonctionnaires, Cheminots, Agents de l'E.D.F., Métallos, Construction, ainsi que des actions massives et résolues de la plupart des branches professionnelles.

Nul doute que les travailleurs immigrés dont les motifs de mécontentement ne sont pas moindres participeront en masse à ce 1^{er} Mai, comme à toutes les actions.



Photo Serge Gautier.

Deux Présidents :



CELUI DE LA RÉPUBLIQUE

CELUI DU C.N.P.F. (syndicat patronal)



UNE MÊME IDÉE : CELLE DU GRAND CAPITAL

Faire payer les frais de la crise aux travailleurs.

D'abord les immigrés, mais aussi les femmes et les jeunes.

Les immigrés sont visés ! Lorsque ces deux hommes déclarent, presque dans les mêmes termes, que dans un pays où il y a 1.500.000 chômeurs et 2 millions de travailleurs immigrés, le problème du chômage est facile à résoudre. Ils ne sont pas les seuls à l'avoir déclaré : Chirac, Premier Ministre, et le Ministre du Travail aussi. Dijoud, Secrétaire d'Etat à l'Immigration, quant à lui, prépare les textes qui, si on laissait faire, permettraient au mépris des conventions de l'O.I.T. adoptées en juin 1975 — et non ratifiées par la France —, d'expulser un travailleur privé d'emploi.

Comme l'a dit G. Ségué, ces déclarations sont injustifiables du point de vue économique ; de plus :

L'arrêt de l'immigration en juillet 1974 a abouti à une réduction de plus de 80 % des entrées ; or, depuis, le niveau du chômage n'a jamais été si élevé.

Non, les immigrés, pas plus que les autres travailleurs, ne sont responsables de la crise.

Deux bonnes raisons de se battre contre la politique du pouvoir et du patronat :

- Contre le chômage - Pour la garantie de l'emploi ;
- Contre les menaces d'expulsion - Pour le droit au séjour en cas de licenciement.

Telle est la position de la C.G.T. qui sera fermement rappelée lors de la IV^{ème} Conférence Nationale.

LEURS DÉCLARATIONS SONT DANGEREUSES

ELLES ALIMENTENT DES COURANTS RACISTES ET XÉNOPHOBES

LE 15 AVRIL, ORGANISÉE PAR LA C.G.T., S'EST TENUE UNE TABLE RONDE SUR LE RACISME

avec la participation de nombreuses personnalités, René LOMET et Henri KRASUCKI, secrétaires de la C.G.T.

- Le racisme devant la science.
- Aspects économiques du racisme.
- Racisme et expulsions.
- Libertés et lois sur le racisme.
- Racisme et emploi.
- Racisme et enseignement.
- Racisme et conditions de vie.
- Racisme et santé.
- Racisme et culture.
- Racisme et presse.
- Action syndicale et racisme.

Nous reviendrons sur cette importante question dans nos prochains numéros.

IV^{ème} CONFÉRENCE NATIONALE C.G.T. SUR LES PROBLÈMES DE L'IMMIGRATION 29 ET 30 AVRIL 1976

Photo Louis Luochesi.



R. BUHL

Dans le numéro spécial du « Travailleur Algérien, Marocain, Tunisien » :

- Extraits du rapport d'ouverture de R. Lomet.
- Panorama de la Conférence.
- Extraits des interventions des délégués.
- Les délégations étrangères.
- Les conclusions de R. Buhl.
- Ce que représente la charte revendicative enrichie des discussions autour des plates-formes.
- L'appel de la conférence.

Dès aujourd'hui commandez-le auprès de votre diffuseur habituel. Prix : 1 franc.



R. LOMET

Photo Gérard Blancourt.

Vient de paraître : CGT - IMMIGRATION — Guide du militant pour l'action

LE SEUL OUVRAGE SYNDICAL DÉTAILLÉ, COMPLET, A JOUR 96 PAGES PRÉSENTÉES par René LOMET, Secrétaire de la C.G.T. Indispensable aux militants pour mieux connaître les droits des travailleurs immigrés, jeunes, femmes, retraités, accidentés du travail, saisonniers... selon la nationalité... pour la défense et l'organisation des travailleurs immigrés, le renforcement de la C.G.T.

TOUS LES DROITS DES TRAVAILLEURS IMMIGRÉS EN 275 RUBRIQUES.

Sur les conditions d'introduction, de séjour, d'emploi, les droits syndicaux et les libertés, les droits sociaux et familiaux, le logement...

Table des matières. Index alphabétique. Edition en français - Couverture rigide - Format de poche (13,5 x 21). Prix : 10,00 francs.

A PROPOS DU S.M.I.G.

Depuis le premier avril, le SMIC (salaire en-dessous duquel on ne peut être payé) vient d'être porté à 8,08 de l'heure, ce qui fait environ 1.400 F par mois pour 40 heures de travail par semaine.

Cette dernière augmentation, pas plus que les précédentes, ne correspond à l'augmentation réelle du coût de la vie masquée par un indice des prix faussé, utilisé par le gouvernement.

Aussi, la C.G.T. et la C.F.D.T., lors de leur réunion commune du 5 avril ont décidé de soumettre à leurs instances respectives, le projet de revendiquer le SMIC à 2.000 F par mois, soit environ 11,50 F de l'heure pour 40 heures de travail par semaine (174 heures par mois).

Cette revendication tient compte du fait que : le pouvoir d'achat de la grande majorité des salariés est en régression, en raison de la poursuite de la hausse des prix et de l'intransigeance patronale et gouvernementale visant au blocage des salaires et traitements et que les salaires les plus bas sont encore plus pénalisés.

UN MILITANT CGT SAUVAGEMENT AGRESSÉ



Photo « Humanité ».

Citroën est devenu l'endroit où existe la plus grande concentration d'hommes de commandos. Plus de 200, et c'est depuis 1975 que cela a pris une telle dimension.

Soutenus par le Ministre du Travail (qui ne dit rien consent), on ne compte plus les menaces, brimades et voies de fait contre les militants C.G.T. Dernier en date, le délégué syndical C.G.T., Alfonso CAMPOSEO de Citroën Levallois a été agressé et blessé par plusieurs dizaines de nerfs. Ceci après d'autres mesures d'intimidation : Clichy, 6 à 8 jours de mise à pied à 8 travailleurs. Motif : dans l'usine de Levallois, la grève a éclaté dans l'atelier ferrailage pour une augmentation de 250,00 francs par mois.

Les travailleurs français et immigrés ne sont pas décidés à se laisser intimider. Ainsi, quelques jours après l'agression, 2.000 travailleurs des Usines de Levallois manifestaient devant la Bourse du Travail pour que les grévistes et les délégués puissent rentrer à l'usine, ce qui leur est refusé. Nous aurons l'occasion de reparler de cette affaire.

POUR ÊTRE PLUS FORTS :

RENFORCER LA C.G.T., C'EST POSSIBLE !!

En voici la preuve par ces quelques exemples recueillis en quelques jours et qui concernent les travailleurs immigrés.

OISE : 10 adhésions de Marocains à la S.N.C.F.

10 adhésions de travailleurs Marocains chez Chausson.

GIROU : Fonderies de Pompey (Pont-de-l'Arche) 148 adhésions de travailleurs africains au cours de luttes.

Evreux : Luchères, grève de travailleurs sénégalais (entreprise de caoutchouc) 50 adhésions.

Sabla (matériel de construction à Pitres) : grève de marocains, algériens, sénégalais, portugais. 76 adhésions.

GIROU : FORD à Bordeaux 120 travailleurs sénégalais ont adhéré à la C.G.T. après avoir déchiré leurs cartes C.F.T. 60 adhésions au cours de trois initiatives :

2 algériens au cours d'une assemblée, 26 adhésions dont 15 portugais dans le cadre des élections aux chambres d'agriculture, 17 marocains adhérent au cours de la journée d'action des gemmeurs le 30 mars.

DROME : Eurodif à Tricastin : 60 % de travailleurs immigrés. 390 adhésions en deux jours.

LOIRE ATLANTIQUE : Syndicat Général des engrais à Couëron : 10 adhésions de travailleurs algériens.

NORD : Mineurs de Roost-Warendin : 83 nouvelles adhésions, dont 32 marocains.

Sofranet : 55 adhésions au cours d'une grève pour le respect de la dignité des travailleurs.

BAS-RHIN : Fonderies de Bischwiller, 120 adhésions de travailleurs turcs.

BOUCHES-DU-RHON : (Sucreries de Saint-Louis - Marseille) 288 syndiqués immigrés sur 325 travailleurs.

SEINE-MARITIME : Cogetema (textile) 100 adhésions, dont 70 immigrés au cours d'une grève.

HAUTS-DE-SEINE : adhésions massives de Marocains depuis un mois. Textile Michel et Chabray (Clichy) : 60 cartes placées et payées.

10 adhésions sur un chantier à Clichy.

Citroën Clichy : adhésions au cours des luttes.

Renault : 566 nouvelles adhésions

fin mars, essentiellement parmi les travailleurs immigrés dont des Laotiens et des Marocains.

BOULOGNE : Blanchisserie Gallia : 140 travailleurs, 100 adhésions (portugais, africains, maliens, marocains, yougoslaves, italiens).

Robot : 260 travailleurs dont 80 % immigrés 185 syndiqués. Depuis deux mois quatre entreprises de blanchisserie organisées, 300 syndiqués sur 800 travailleurs.

GENNEVILLIERS : 60 adhésions chez Michel et Chafat.

Valentine (peinture) 25 adhésions de marocains au cours de lutte.

SEINE-SAINT-DENIS : Cisolat à Epinay : 39 adhésions d'algériens, de



Photo G. Azenstarck.

maliens et de portugais.

Cristofle (Saint-Denis) 100 adhésions depuis le début de l'année, Saint-Ouen : 50 participants et 25 adhésions dans une assemblée de travailleurs turcs.

SEINE-SAINT-DENIS : des travailleurs sénégalais et maliens ont défilé dans les rues.

VAL DE MARNE : Segex (nettoyage) 100 adhésions, 71 % d'immigrés algériens, portugais, marocains.

SND (métaux) 70 % de syndiqués maliens et portugais.

Sicab (boulangerie) 40 adhésions d'algériens et maliens.

VAL D'OISE : (Argenteuil) Topiol (ameublement) 84 syndiqués sur 85 travailleurs dont les 9/10 sont immigrés.

SI CHAQUE SYNDIQUÉ EN AMÈNE UN AUTRE

1+1
NE FERA PEUT-ÊTRE PLUS 2
MAIS 3 ou 4 !

ADHÈRE A LA C.G.T.

FAIS ADHÉRER A LA C.G.T.

BULLETIN D'ADHÉSION

NOM :
Prénom :
Adresse :
Profession :

A remettre au délégué CGT de votre entreprise ou à envoyer à la CGT, 213, rue Lafayette, Paris X^{ème}.

TUNISIE

الجمهورية الجزائرية

A l'occasion du 20^e anniversaire de l'Indépendance, une lettre de la C.G.T. à l'U.G.T.T.

Paris, le 15 mars 1976
Au camarade Habib Achour, secrétaire Général de l'U.G.T.T.
Au Bureau Exécutif de l'U.G.T.T.
Aux militants syndicalistes tunisiens.

Chers Camarades,
Permettez-nous de transmettre à l'occasion du 20^e anniversaire de l'indépendance de la Tunisie le salut fraternel de la C.G.T. à votre organisation, à ses militants et au peuple tunisien.

En ces heures de souvenir et de joie pour le peuple tunisien, la C.G.T. tient d'abord à s'incliner devant les martyrs tunisiens, syndicalistes et militants tombés au champ d'honneur pour que triomphe la cause de l'indépendance de la Tunisie. Qu'il nous soit permis, ici, de saisir cette occasion pour saluer de nouveau la mémoire de ce grand dirigeant syndicaliste qu'était Farhat HACHED, lâchement assassiné par les balles du colonialisme, précisément du fait de son combat aux côtés de son peuple. L'histoire du mouvement syndical tunisien est étroitement liée au développement de la lutte nationale et anti-coloniale du peuple tunisien.

La C.G.T. et les travailleurs français en célébrant avec vous l'anniversaire de l'indépendance apprécient hautement l'apport des militants et responsables syndicalistes tunisiens tels que Mohamed ALI, Thahar HADDAD, Farhat HACHED, Hassen SAADAOUI qui, par leur action, leur courage, ont dévoué leurs vies à leur peuple.

Fidèle à ses traditions anticolonialistes, la C.G.T. a exigé le droit du peuple tunisien à gérer ses propres affaires et à accéder à son indépendance politique et économique.

Avec la victoire de l'héroïque peuple du Vietnam en 1954 et la défaite de Dien Bien Phu, l'indépendance de la Tunisie et d'autres pays devaient ouvrir la voie à la disparition de tous les bastions du colonialisme dans le monde. Le chemin parcouru depuis 20 ans est immense.

La révolution cubaine a triomphé, l'Algérie, par la lutte héroïque de tout son peuple, s'est libérée, les peuples d'Indochine ont écrasé l'impérialisme américain, les peuples des colonies portugaises ont accédé à leur indépendance, le peuple palestinien remporte de nouvelles victoires. Ces exemples et tant d'autres témoignent à nos yeux de l'essor impétueux de la lutte des peuples pour leur indépendance, la liberté, la démocratie et le progrès social.

La C.G.T., fidèle à ses traditions, œuvrera sans cesse pour la solidarité envers les luttes des peuples et pour l'amitié entre les peuples.

Chers Camarades,
Les acquis de ces vingt années

d'indépendance du peuple tunisien sont énormes, et nous apprécions hautement toute action de votre organisation et de vos militants pour les sauvegarder et les étendre. La C.G.T. tient aussi à réaffirmer sa sympathie envers les travailleurs tunisiens pour la satisfaction de leurs revendications matérielles et pour l'élargissement des libertés démocratiques et syndicales.

La bataille de notre organisation contre le pouvoir des monopoles en France s'accompagne de la défense des droits des travailleurs immigrés dans notre pays. Notre organisation continuera à mobiliser les travailleurs contre la politique anti-populaire du gouvernement français, contre l'exploitation inadmissible des travailleurs immigrés contre les campagnes racistes et combattre la réaction.

Par ailleurs, la lutte de la C.G.T. est inséparable des luttes démocratiques du peuple français pour le triomphe du Programme Commun des partis de gauche. Notre organisation syndicale se prononce dans ce cadre pour des rapports de coopération avec les pays indépendants sur une base d'égalité.

C'est dans le même esprit que la C.G.T. et l'U.G.T.T. ont engagé sur la base de la déclaration commune adoptée à Tunis il y a un an une coopération syndicale bilatérale que nous souhaitons poursuivre et élargir.

Chers Camarades,
Puisse cette grande journée aider au développement des liens d'amitié et de solidarité entre nos deux organisations et nos deux peuples.

René DUHAMEL,
Secrétaire de la C.G.T.

MAROC

لا تقبل السج.ت. بحال من الاحوال تدخل السلطة البوليسية بالمغرب في المسائل الداخلية الفرنسية. سترفع الامر رسميا للحكومة الفرنسية مطالبة باحترام الحريات النقابية لاجل العمال المغربيين.

في الوقت الذي لم تفرغ السجور المغربية ويزداد قمع الديمقراطية المغربية فان السج.ت. تؤكد للعمال المغربية والمنظمتهم المركزية الاتحاد المغربي للشغل عن تضامنها الفعال.

وقررت دفع خمسة الاف فرنك للاتحاد المغربي للشغل لتساعد مساعدا ملموسة عائلات المغربيين الموقوفين لسبب واحد كونهم يناضلون بصفوف السج.ت.

HALTE A LA RÉPRESSION CONTRE LES TRAVAILLEURS DES FOYERS SONACOTRA

Le journal « le Monde » du 28-29 mars 1976, sous le titre « Poniatowski : des déclarations bêtes et méchantes » reproduisait les propos suivants du Ministre de l'Intérieur : « L'opposition entretient une sorte de guerre civile sans armes. Ce n'est pas la manière de conduire une vie politique normale ».

Est-ce pour rendre crédible une telle provocation qu'a été montée l'opération du week-end pascal contre les travailleurs immigrés ? Où bien était-ce une déclaration appelée à justifier par avance le « coup » en préparation ? Car il ne fait pas de doute que les rafles ont été minutieusement préparées, synchronisées.

De plus, l'expulsion hâtive de certains travailleurs immigrés arrêtés, puis l'occupation par les forces de police de l'entreprise CISATOL à Epinay-sur-Seine ce mercredi 21 avril montrent que le pouvoir s'engage résolument dans la provocation, dans des secteurs qu'il croit plus vulnérable : les étudiants et lycéens, les travailleurs immigrés.

Mais c'est ne pas tenir compte des actions des Partis de gauche, Syndicats, et organisations démocratiques ? Pour sa part, dès jeudi 15 avril, Henri KRASUCKI, Secrétaire de la C.G.T. a condamné les menées dangereuses du Pouvoir : « Nous accusons le gouvernement d'orchestrer et d'alimenter les campagnes racistes et xénophobes pour diviser les travailleurs et détourner leur colère des véritables responsables de leurs malheurs !

« Nous accusons Patronat et Pouvoir de prendre délibérément la responsabilité de tenter de déclencher la bestialité, de spéculer sur la bassesse, les peurs médiévales. Nous les accusons d'entretenir et de couvrir les exactions qui se multiplient. »

Le lendemain Poniatowski lançait son opération « Coup de poing » le dernier en date.

La C.G.T. dénonce le soir même avec véhémence la provocation.
— Un télégramme de protestation est envoyé à Poniatowski exigeant la libération des personnes arrêtées et dénonçant toute tentative d'expulsion.
— Une déclaration du Bureau Confédéral est rendue publique. On y lit notamment : « le caractère odieux de cette agression est accentué par le fait que la décision de classe prise à l'encontre de travailleurs immigrés relève également d'un racisme larvé, rappelant fâcheusement les méthodes fascistes de sinistre mémoire ».

De nombreux contre-messages de protestation de l'organisation sont envoyés par la suite au gouvernement, notamment une lettre des secrétaires confédéraux R. Lomet et M. Caille.

Enfin des meetings ont été organisés dans plusieurs villes de la banlieue parisienne : La Courneuve, Bagnolet. Meeting et manifestation à Nanterre, etc...

Alors que s'organisait la riposte contre de tels agissements, on apprenait que l'entreprise en grève, SISATOL, employant de nombreux immigrés, à Epinay (Seine-Saint-Denis) était investie par les forces de police venues au secours du patronat ; il apparaît plus évident que jamais que les travailleurs français et immigrés ne sont pas résignés à faire les frais de la crise, que c'est dans l'unité qu'ils mettront en échec les provocations du ministre d'Etat, ministre de l'Intérieur et qu'ils feront progresser leurs justes revendications.

المملكة المغربية

تضامن مع عائلات المغربيين الموقوفين بالمغرب لنضالهم بصفوف السج.ت.

بيان من المكتب الكونفدرالي

احتجت السج.ت. في مناسبات عديدة احتجاجا شديدا للهجة وقامت بعمل اضطررت بسببها النظام الملكي المغربي الى اطلاق سراح العمال الموقوفين اثناء قضاء عطلتهم بالمغرب لجرد انتمائهم الى السج.ت.
وبما ان ذلك النظام الرجعي يتمتع برعاية سلبية من

طرف السلطة الفرنسية فانه لم يتخذ عن اساليبه. شاهدت صائفة ١٩٧٥ عدة ايقافات اصابت العمال المغربيين الذين قصدوا المغرب لقضاء اجازتهم. واخيرا في ضاحية باريس الصناعية قام اعوان السفارة المغربية باتفاق مع صناعات الص.ت. بتخويف وتهديد وشانطاج لجانب العمال المغربية وعائلاتهم الموجودة بالمغرب.

استدعت القنصليات المغربية لذلك الغرض العمال المنخرطين في نقابات السج.ت.

واولياهم الموجودون بالمغرب اجبروهم على مخاطبة رئيس العائلة بالتليفون ليطالبوا منهم انهاء الاضراب او التخلي عن حركة المطالبة في فرنسا.

